

TERMINE	2012	DATES
<b>Deutsche Post Marathon Bonn</b> Wo   Where: Bonn Wann   When: 08.04.2012 Info: <a href="http://www.deutschestpost-marathon.de">www.deutschestpost-marathon.de</a>		
<b>Radrennen »Rund um Köln«</b> Wo   Where: Köln Wann   When: 09.04.2012 Info: <a href="http://www.rundumkoeln.de">www.rundumkoeln.de</a>		
<b>VELUX EHF FINAL4 - Handball</b> Wo   Where: Lanxess-Arena, Köln Wann   When: 26.05.2012 Info: <a href="http://www.lanxess-arena.de">www.lanxess-arena.de</a>		
<b>Mehl-Mülhens-Rennen</b> Wo   Where: Galopprennbahn Köln-Weidenpesch Wann   When: Mai 2012 Info: <a href="http://www.koeln-galopp.de">www.koeln-galopp.de</a>		
<b>Kölner Golf Woche – 8 Tage, 8 Turniere, 8 Plätze</b> Wo   Where: Köln und Umgebung Wann   When: 31.07.-07.08.2012 Info: <a href="http://www.koeln-golfwoche.de">www.koeln-golfwoche.de</a>		
<b>Reit- und Springturnier</b> Wo   Where: Düsseldorf-Lohausen Wann   When: 11.-12.08.2012 Info: <a href="http://www.rufv-lohausen.de">www.rufv-lohausen.de</a>		
<b>Women's Run</b> Wo   Where: Tanzbrunnen Köln Wann   When: 15.08.2012 Info: <a href="http://womensrun.runnersworld.de">http://womensrun.runnersworld.de</a>		
<b>Köln Triathlon</b> Wo   Where: Fühlinger See, Köln Wann   When: 07.-09.09.2012 Info: <a href="http://www.koelntriathlon.de">www.koelntriathlon.de</a>		
<b>Kölner DKV-Brückenlauf</b> Wo   Where: Dt. Sport- & Olympiamuseum, Köln Wann   When: 09.09.2012 Info: <a href="http://www.asv-koeln.de">www.asv-koeln.de</a>		
<b>Freestyle Motocross WM - Night of the Jumps</b> Wo   Where: Lanxess-Arena, Köln Wann   When: 06.10.2012 Info: <a href="http://www.lanxess-arena.de">www.lanxess-arena.de</a>		
<b>Köln Marathon</b> Wo   Where: Köln-Deutz Wann   When: 07.10.2012 Info: <a href="http://www.koeln-marathon.de">www.koeln-marathon.de</a>		



**Sportevents in der Region** Köln als Stadt des Sports und – mehr noch – der Sportwissenschaft genießt Weltruf. Die Deutsche Sporthochschule Köln mit ihren modernsten technischen Einrichtungen zieht zahlreiche in- und ausländische Spitzensportler und Sportlehrer aus aller Welt an, die an ihren 19 verschiedenen Sportinstituten oder an der Trainerakademie forschen, lehren und trainieren. Im benachbarten, neu gebauten Stadion finden bis zu 51.000 Fußball- oder Open-Air-Konzert-Fans auf den lichtdurchlässig überdachten Tribünen Platz. Direkt daneben liegt eines der modernsten Radrenn-Stadien Europas. Liebhaber des Pferdesports zieht es zur Galopprennbahn in Weidenpesch, Ruderer und Kanuten finden ihr Paradies auf der Regattastrecke am Fühlinger See. Der Köln Marathon führt jährlich Anfang Oktober Tausende begeisterter Läufer kreuz und quer durch die Stadt. Daneben hat sich der Köln Triathlon, der im September 2012 bereits zum achten Mal am Fühlinger See startet, als Ausdauerereignis sowohl für Profis als auch Amateure etabliert.

Köln ist die Stadt der Weltmeisterschaften: Im Juni 2006 wurden im Kölner Stadion fünf Spiele der Fußball-WM ausgetragen, während gleichzeitig zehntausende Besucher beim »public viewing« sich und die ganze Stadt in Partystimmung brachten und im Frühjahr 2007 fanden in der Lanxess Arena mehrere Spiele der Handball-Weltmeisterschaft statt. 2010 standen sich wäh-



rend der Eishockey-WM in der Lanxess Arena die besten Mannschaften der Welt auf scharfen Kufen gegenüber, und rund 10.000 Teilnehmer nahmen an den »VIII. Gay Games Cologne« teil.



**Internationale Golf-Turniere** und hoch-dotierte Preise bestimmen das Golferleben in und um Köln. In der Stadt selbst sind allein sechs Golf-Clubs zu Hause und vor ihren Toren liegen etwa 30 weitere Anlagen. Damit kann die Region sich stolz als die am dichtesten mit Greens bestückte Gegend Deutschlands bezeichnen. Die Anlagen reichen vom teuren und exklusiven Top-Club über öffentliche Golfplätze bis zu reinen Abschlagsübungsplätzen. Zu den Highlights unter den Golf-Events gehören die »Kölner Golf-Woche« im August ([www.koeln-golfwoche.de](http://www.koeln-golfwoche.de)) und das internationale »Mercedes Benz Championship« ([www.mercedes-benz-championship.de](http://www.mercedes-benz-championship.de)), das jährlich im September auf Gut Lärchenhof ausgetragen wird.

**International golf tournaments** and valuable prizes determine the golf scene in and around Cologne. The city itself is home to six golf clubs alone, and on the outskirts of Cologne there are about 30 other courses. The region can thus proudly describe itself as the region of Germany with the highest concentration of greens. The facilities extend from expensive and exclusive top clubs through to public golf courses up to pure driving ranges. The golf event highlights include »Cologne Golf Week« in August ([www.koeln-golfwoche.de](http://www.koeln-golfwoche.de)) and the international »Mercedes Benz Championship« ([www.mercedes-benz-championship.de](http://www.mercedes-benz-championship.de)), which is held each September on the Lärchenhof estate.



**Sporting Events** Cologne as a city of sports and - what's more - of sports science is world-famous. The German College of Physical Education in Cologne with the most modern technical facilities attracts numerous top German and foreign sportsmen and women and sports teachers from all over the world, who research, teach and train at the 19 different sports institutes or at the Trainer Academy. The translucent roof-covered terraces in the nearby newly erected stadium accommodates up to 51,000 football and open-air concert fans. In the vicinity of the stadium, one of the most modern cycle race halls in Europe opened in 1996. Other important centres of sport in Cologne are the regatta courses on the Fühlinger Lake for rowers and canoeists and the racecourse in Weidenpesch for horse racing. The Cologne Marathon which takes place in October every year makes forthousands of enthusiastic sportsmen run around the city. The Cologne Triathlon, which will be held for the eighth time at Fühlinger Lake in September 2012, has also developed itself as an endurance event for both professional athletes as well as amateurs.

Cologne is the city of world championships: In June 2006 five matches of the Football World Cup were held in the Kölner Stadion (Cologne Stadium), whilst at the same time ten thousand visitors attended the »public viewing«, together with the whole city, in a party atmosphere. In January and February 2007 several games of the Handball World Championship were held in the Lanxess Arena. In 2010, the best teams in the world were on their metal in the same venue for the Ice Hockey World Championship and 12,000 participants from 70 nations took part at the »VIII. Gay Games Cologne«.



### Deutsches Sport- & Olympia-Museum

Auf einer Fläche von ca. 2.000 qm werden die Geschichte und Höhepunkte des internationalen und deutschen Sportgeschehens seit der Antike gezeigt. Ein Highlight ist der höchstgelegene Sportplatz der Stadt auf dem Dach des Gebäudes. Mit seiner außergewöhnlichen Sammlung und zahlreichen Veranstaltungen spiegelt es die herausragende Bedeutung der Sportstadt Köln wider.

### German Sports & Olympics Museum

In approximately 2,000 sqm of space the history and highlights of international sports since Greek antiquity are shown. A special treat is the city's most elevated sports field on the building's roof. With its exhibits and numerous events it reflects Cologne's standing as an international sports city.

VEREIN   CLUB	SPIELSTÄTTE   VENUE	SPIELZEIT   SEASON & DATES
 1. FC Köln (Fußball) Geißbockheim Franz-Kremer-Allee 1-3 • 50937 Köln Tel. 02 21/7 16 16-300 • Fax -399 www.fc-koeln.de	RheinEnergieStadion max. 50.076 Personen   persons Aachener Straße 999 • 50933 Köln Tel. 02 21/7 16 16-150 • Fax -151	06.08.2011 - 05.05.2012 Sa.   Sat. 15.30, 18.30h So.   Sun. 15.30h
 Bayer 04 Leverkusen (Fußball) Bismarckstr. 122-124 • 51373 Leverkusen Tel. 02 14/86 60-0 • Fax -512 www.bayer04.de	BayArena max 30.000 Personen   persons www.bayarena.de	30.07.2010 - 05.05.2012 Sa.   Sat. 15.30, 18.30h So.   Sun. 15.30h
 Kölner Eishockey Club »Die Haie« Gummersbacher Str. 4 • 50679 Köln Tel. 02 21/27 95-0 • Fax -50 www.haie.de	Lanxess Arena max. 18.500 Personen   persons Willy-Brandt-Platz 3 • 50679 Köln www.lanxessarena.de	16.09.2011 - 11.03.2012 Fr., Di., Mi., Do.   Fri., Tue., Wed., Thu. 19.30h So.   Sun. 14.30h
 Bayer Giants Leverkusen Basketballteam Tannenbergr. 57 • 51373 Leverkusen Tel. 02 14/8 68 00 53 www.bayer-giants-leverkusen.de	Smidt-Arena max. 3.500 Personen   persons Bismarckstr. 125 • 51373 Leverkusen www.sportpark-lev.de	01.10.2011 - 18.06.2012 Bundesliga: Sa.   Sat. 18h, So.   Sun. 17h Do., Fr.   Thu., Fri. 20h
 Telekom Baskets Bonn Basketsring 1 • 53123 Bonn Tel. 02 28/2 59 02-0 • Fax -22 www.telekom-baskets-bonn.de	Telekom Dome max. 6.000 Personen   persons Basketsring 1 • 53123 Bonn	02.10.2011 - 16.06.2012 Bundesliga: Sa.   Sat. 19.30h, So.   Sun. 17h
 Cologne Cardinals Sports Club (Baseball) Maarweg 64 • 50933 Köln Tel. 0 15 22 /2 51 53 17 www.colognecardinals.de	Baseball-Anlage im Reitstadion max. 1.000 Personen   persons Aachener Str. 800 • 50933 Köln	01.04.2012-12.08.2012 Do., Sa., So.   Thu., Sat., Sun. 12h, 14h
 VfL Gummersbach (Handball) Am Kerberg 7 • 51643 Gummersbach Tel. 0 22 61/80 83-0 • Fax -15 www.vfl-gummersbach.de	Lanxess Arena (s.o.   see above) & Eugen-Haas-Halle max. 2176 Personen   persons Moltke-Str. 47 • 51643 Gummersbach	04.09.2011 - 10.06.2012 Fr., Sa.   Fri., Sat. 15h, 17h, 20h
 TSV Dormagen (Handball) Höhenberg 40 • 41539 Dormagen Tel. 0 21 33/51 67 99 • Fax 51 63 00 www.tsvdormagen.de	TSV Sportcenter max. 3002 Personen   persons Höhenberg 40 • 41539 Dormagen	04.09.2011 - 10.06.2012 Fr., Sa.   Fri., Sat. 15h, 17h, 20h
 Kölner Renn-Verein 1897 e.V. (Reitsport) Rennbahnstr. 152 • 50737 Köln Tel. 02 21/9 74 50-50 • Fax -55 www.koeln-galopp.de	Galopprennbahn Köln-Weidenpesch max. 20.000 Personen   persons	01.04.2012 - 14.10.2012 Mo., Mi., So.   Mon., Wed., Sun. 13.30, 18h vereinzelt Abendenntermin